



ЕВРОПЕЙСКА КОМИСИЯ

Брюксел, 21.11.2011
COM(2011) 798 окончателен

2011/0364 (COD)

Предложение за

РЕГЛАМЕНТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ ПАРЛАМЕНТ И НА СЪВЕТА

**за изменение на Регламент (ЕО) № 1185/2003 на Съвета за премахването на
перките на акулите на борда на риболовните кораби**

{SEC(2011) 1391 окончателен}
{SEC(2011) 1392 окончателен}

ОБЯСНИТЕЛЕН МЕМОРАНДУМ

1. СЪДЪРЖАНИЕ НА ПРЕДЛОЖЕНИЕТО

С Регламент (ЕО) № 1185/2003 на Съвета за премахването на перките на акулите на борда на риболовните кораби¹ се установява обща забрана на практиката на „премахване на перките на акулите“, при която перките се отделят от акулата, като останалата част от тялото на акулата се връща в морето.

Регламент (ЕО) № 1185/2003 разрешава държавите-членки да издават специални разрешителни за риболов, допускащи обработване на борда, при което перките на акулите могат да бъдат отделяни от телата. С цел да се гарантира съответствие между теглото на перките и телата е установено тегловното съотношение „перка спрямо труп“. Като се има предвид факта обаче, че това обработване се осъществява на борда на риболовните кораби, перките и телата могат да бъдат разтоварени в различни пристанища. Инспекторите трябва да разчитат на записите в дневниците, за да определят дали е била спазена квотата за перки или не. В такива случаи и предвид различните равнища на контрол и правоприлагане в пристанищата по света, където се извършват тези разтоварвания, „премахването на перките на акулите“ е възможно да се случва и се случва, като често е трудно да бъде установено, да не говорим да бъде доказано в рамките на съдебно производство. При тези обстоятелства се пречи на събирането на данни (например идентифициране на видовете, структура на популацията), въз основа на които се правят научни препоръки за установяване на управление на рибарството и мерки за съхранение.

ЕС е поел няколко международни ангажимента да защитава акулите в съответствие с Кодекса за поведение на отговорен риболов на Организацията на ООН за прехрана и земеделие (ФАО) и по-специално съгласно Международния план за действие за акулите (IPOA-Sharks), приет от ФАО през 1999 г. Планът IPOA на ФАО беше използван за основа за Съобщението на Комисията относно плана за действие на Европейската общност за опазване и управление на популациите от акули² от 2009 г., с което Съюзът се ангажира да приеме всички необходими мерки за опазването на акулите и да сведе до минимум отпадъците и изхвърлянията от улова на акули. Съветът подкрепи цялостния подход и специфичните цели на Съюза, изложени в споменатото съобщение³. Премахването на перките на акулите е разгледано също така от някои регионални организации за управление на рибарството, например Международната комисия за опазване на рибата тон в Атлантическия океан (ICCAT) и Комисията по рибата тон в Индийския океан (IOTC), където използването на съотношенията като инструмент за доказване на това, че не е извършено премахване на перките на акулите, се счита за проблемно от гледна точка на контрола и ефикасността. Много учени от тези организации ясно изразяват своята подкрепа за разтоварване на акулите с перките, както естествено са прикрепени към тялото.

Научно-техническият и икономически комитет по рибарство (НТИКР), като признава проблема с премахването на перките на акулите, препоръчва всички риби, принадлежащи към подклас *Elasmobranchii*, да се разтоварват с перките.

¹ ОВ L 167, 4.7.2003 г., стр. 2.

² COM(2009) 40.

³ EU CO 7723/09 от 17 март 2009 г.

Следователно, с цел да се осигури правилното управление и опазване на запасите от акули, е целесъобразно споменатият регламент да бъде изменен.

2. РЕЗУЛТАТИ ОТ КОНСУЛТАЦИИТЕ СЪС ЗАИНТЕРЕСОВАНИТЕ СТРАНИ И ОЦЕНКИ НА ВЪЗДЕЙСТВИЕТО

През периода 15.11.2010 г. — 21.2.2011 г. Европейската комисия проведе публична консултация със заинтересованите страни и широката общественост, за да събере информация за най-подходящия начин, по който да бъде изменен Регламент (ЕО) № 1185/2003 на Съвета. Резултатите от консултацията показват, че подходът „перките остават прикрепени“ се счита за предпочитан вариант. Беше извършена оценка на въздействието.

3. ПРАВНИ ЕЛЕМЕНТИ НА ПРЕДЛОЖЕНИЕТО

Основното действие е да се измени Регламент (ЕО) № 1185/2003 на Съвета като правното основание за това е член 43, параграф 2 от Договора за функционирането на Европейския съюз.

Предложението е от изключителната компетенция на Европейския съюз, като е спазен принципът на пропорционалност.

Предложеният инструмент е регламент на Европейския парламент и на Съвета, тъй като други средства не биха били подходящи, предвид факта, че регламентът трябва да бъде изменен с регламент.

4. ВЪЗДЕЙСТВИЕ ВЪРХУ БЮДЖЕТА

Тази мярка не поражда допълнителни разходи за Съюза.

Предложение за

РЕГЛАМЕНТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ ПАРЛАМЕНТ И НА СЪВЕТА

за изменение на Регламент (ЕО) № 1185/2003 на Съвета за премахването на перките на акулите на борда на риболовните кораби

ЕВРОПЕЙСКИЯТ ПАРЛАМЕНТ И СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взеха предвид Договора за функционирането на Европейския съюз, и по-специално член 43, параграф 2 от него,

като взеха предвид предложението от Европейската комисия,

след предаване на проекта на законодателния акт на националните парламенти,

като взеха предвид становището на Европейския икономически и социален комитет,

като действат в съответствие с обикновената законодателна процедура,

като имат предвид, че:

- (1) С Регламент (ЕО) № 1185/2003 на Съвета за премахването на перките на акулите на борда на риболовните кораби⁴ се установява обща забрана на практиката на „премахване на перките на акулите“, при която перките се отделят от акулата, като останалата част от тялото на акулата се връща в морето.
- (2) Риби, принадлежащи към подклас *Elasmobranchii*, които включват акули и скатове, са по принцип силно застрашени при свръхексплоатация, поради жизнения си цикъл, който се характеризира с бавен растеж, късно достигане на зрялост и малък брой малки. През последните години, в резултат на силното нарастване на търсенето на продукти от акули, по-специално на перки, някои популации на акули са били обект на значителен риболов, което ги е изложило на сериозна заплаха.
- (3) Регламент (ЕО) № 1185/2003 позволява на държавите-членки да издават специални разрешителни за риболов, които допускат обработване на борда, като по този начин перките на акулите могат да бъдат отстранявани от тялото. С цел да се гарантира съответствие между телото на перките и телата е установено тегловното съотношение „перка спрямо труп“. След операциите по обработване обаче перките и телата могат да бъдат разтоварени в различни пристанища. В такива случаи използването на съотношението не е ефективно и се дава възможност за премахване перките на акулите. При тези обстоятелства се пречи

⁴ ОВ L 167, 4.7.2003 г., стр. 2.

на събирането на данни, например идентификация на видовете, структура на популацията, въз основа на които се правят научни препоръки за установяването на мерки за опазване на рибните ресурси.

- (4) През 1999 г. Организацията на ООН за прехрана и земеделие (ФАО) прие Международен план за действие за опазване и управление на популациите от акули, който беше използван за основа за Съобщението на Комисията относно плана за действие на Европейската общност за опазване и управление на популациите от акули⁵ от 2009 г., с което Съюзът се ангажира да приеме всички необходими мерки за опазването на акулите и да сведе до минимум отпадъците и изхвърлянията от улова на акули. Съветът подкрепи цялостния подход и специфичните цели на Съюза, изложени в споменатото съобщение⁶.
- (5) Научно-техническият и икономическият комитет по рибарство (НТИКР) признава проблема с премахването на перките на акулите и призовава за неговото изкореняване без изключения, като препоръчва всички риби, принадлежащи към подклас *Elasmobranchii*, да се разтоварват с перките.
- (6) Регионалните организации за управление на рибарството обръщат все по-голямо внимание на проблема с премахването на перките на акулите, като техните научни органи изразяват подкрепата си за разтоварването на акулите с естествено прикрепени перки към тялото.
- (7) През периода 2010—2011 г., като част от изискваната оценка на въздействието, Европейската комисия проведе публична консултация, за да събере информация за най-подходящия начин за изменение на Регламент (ЕО) № 1185/2003. Заключение от оценката на въздействието е, че Регламентът следва да бъде изменен по такъв начин, че всички акули да се разтоварват с перките. С оглед постигане на основната цел на опазването на запасите от акули и предвид резултата от обществената консултация, е необходимо и целесъобразно Регламент (ЕО) № 1185/2003 да бъде съответно изменен,

ПРИЕХА НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

Член 1

Регламент (ЕО) № 1185/2003 се изменя, както следва:

- (1) Точка 3 от член 2 се заличава.
- (2) След член 3, параграф 1 се добавя следният параграф 1а:

„1а. Без да се засяга действието на параграф 1 и с цел улесняване на съхранението на борда, перките на акулите могат да бъдат частично срязани по дължина и загънати към трупа.“

- (3) Член 4 се заличава.

⁵ COM(2009) 40.

⁶ EU CO 7723/09 от 17 март 2009 г.

- (4) Член 5 се заличава.
- (5) Член 6 се заменя със следното:

„Член 6
Доклади

1. Ако риболовни кораби под флага на държава-членка, улавят, задържат на борда, трансбордират или разтоварват акули, държавата-членка на флага изпраща на Комисията в срок най-късно до 1 май подробен годишен доклад за изпълнението на настоящия регламент през предходната година. Докладът съдържа описание на контрола за съответствие на корабите с регламента, както и мерките за изпълнение, предприети от държавите-членки в случаи на несъответствие. В частност, трябва да се предоставят следните данни:
- брой на разтоварванията на акули,
 - брой на извършените инспекции,
 - брой и естество на констатираните случаи на несъответствие, включително пълна идентификация на свързания/те кораб/и.
2. След представянето от държавите-членки на техния втори годишен доклад в съответствие с параграф 1 Комисията докладва на Европейския парламент и на Съвета, не по-късно от 1 януари 2016 г., за действието на настоящия регламент и за международното развитие на нещата в тази област.“

Член 2
Влизане в сила

Настоящият регламент влиза в сила на седмия ден след публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави-членки.

Съставено в Брюксел на [...] година.

За Европейския парламент
Председател

За Съвета
Председател